

شركة خفية الاسم رأس مالها 10 000 000 دينار  
 المقر الإجماعي : 11، نهج الهادي نويرة - 1001 تونس  
 السجل التجاري عدد : B 111820/1996

تحصلت الشركة العربية الدولية للإيجار المالي، حسب سلم التقييم المحلي، على علامة "ب.ب.ب+(تون)" على المدى الطويل مع آفاق تطور مستقر و "2(تون)" على المدى القصير من قبل وكالة التقييم "فيتش رايتنغس" بتاريخ 16 أبريل 2010

## مذكرة عملية وضعت على ذمة العموم بمناسبة إصدار وإدراج القرض الرقاعي «العربية الدولية للإيجار المالي 2011-1» بمبلغ 20.000.000 دينار

### طرح للاكتتاب العام

المدة: 5 سنوات

نسبة الفائدة: 5,75% خام سنويا

ثمن الإصدار: 100 دينار

تسديد سنوي قار ابتداء من السنة الأولى

تقييم القرض:

تحصل هذا القرض على علامة "ب.ب.ب+(تون)" على المدى الطويل ، حسب سلم التقييم المحلي،

من قبل وكالة التقييم "فيتش رايتنغس" بتاريخ 24 فيفري 2011

تأشيرة هيئة السوق المالية تحت عدد .....-11-2-3-0-7-0-/-... بتاريخ .....07.مارس.2011.... مسلمة طبقا للفصل 2 من القانون عدد 117 لسنة 1994 المؤرخ في 14 نوفمبر 1994. و لا تعني هذه التأشيرة إعطاء أي تقييم للعملية المقترحة. أنجزت هذه المذكرة من قبل المصدر و يتحمل الموقعون عليها مسؤوليتها . كما لا تعني التأشيرة إقرار لجدوى العملية و لا مصادقة على المعطيات الحسابية و المالية المدرجة بها. وقع إسناد التأشيرة على أساس فحص مدى أهمية و تناسق المعلومات المقدمة في إطار العملية المقترحة للمستثمرين.

### المسؤول عن الإعلام:

السيد وحيد ملاك، مدير مالي بالشركة العربية الدولية للإيجار المالي

الهاتف: 71 349 100 / الفاكس: 71 349 940

البريد الإلكتروني: ail.finance@planet.tn

الوسيط لدى البورصة المكلف بالعملية

### شركة الاستشارة والوساطة المالية

Société du Conseil et de l'Intermédiation Financière  
 وسيط لدى البورصة Intermédiaire en Bourse

المقر الاجتماعي: 11 نهج عبد الرحمان عزام ، مركب خير الدين باشا - 1073 تونس البلقيدير

الهاتف: 71 908 655 / الفاكس: 71 909 417 / البريد الإلكتروني: scif@gnet.tn

### مارس 2011

تتكون النشرة المتعلقة بهذا الإصدار من مذكرة العملية هذه و من الوثيقة المرجعية "العربية الدولية للإيجار المالي 2011" المسجلة لدى هيئة السوق المالية تحت عدد .....-11-1-0-0-0-0-/-... بتاريخ .....22.فيفري.2011... و قد تم وضع كل من مذكرة العملية الحالية و الوثيقة المرجعية على ذمة العموم دون أي مقابل بمقر الشركة العربية الدولية للإيجار المالي - 11، نهج الهادي نويرة - 1001 تونس، و بمقر شركة الاستشارة و الوساطة المالية - وسيط لدى البورصة - 11 نهج عبد الرحمان عزام، مركب خير الدين باشا - 1073 تونس البلقيدير و على موقع الواب لهيئة السوق المالية www.cmf.org.tn .

# الفهرس

3	لمحة عن القرض الرقاعي "العربية الدولية للإيجار المالي 2011-1"
5	الباب الأول : المسؤولون عن نشرة الإصدار و مراقبة الحسابات
5	1.1 الأشخاص المسؤولون عن نشرة الإصدار
5	2.1 شهادة المسؤولين عن نشرة الإصدار
5	3.1 شهادة الوسيط لدى البورصة المكلف بالعملية
5	4.1 المسؤول عن الاعلام
6	الباب الثاني: معلومات حول العملية
6	1.2 معلومات خاصة بالإصدار
6	1.1.2 قرار الإصدار
6	2.1.2 معلومات حول العملية
6	3.1.2 فترة الاكتتاب و الدفع
6	4.1.2 المؤسسة المالية المكلفة بقبول الاكتتابات
6	5.1.2 غرض الإصدار
7	2.2 خاصيات الأوراق المالية المصدرة
7	1.2.2 نوعية و شكل الرقاع و تاريخ تسليم البطاقات
7	2.2.2 ثمن الاكتتاب و الإصدار و طرق الدفع
7	3.2.2 تاريخ الانتفاع بالفوائد
7	4.2.2 تاريخ التسديد
7	5.2.2 نسبة الفائدة
7	6.2.2 الفوائد
7	7.2.2 اهتلاك و تسديد القرض
8	8.2.2 ثمن التسديد
8	9.2.2 التسديد
8	10.2.2 نسبة المردودية المحينة
8	11.2.2 المدة و معدل المدة و امتداد القرض
9	12.2.2 التقويم
10	13.2.2 طريقة التوظيف
10	14.2.2 نظام تمثيل حاملي الرقاع
10	15.2.2 النظام الجبائي للسندات
10	3.2 معلومات عامة
10	1.3.2 الوسيط المرخص له من قبل الشركة لمسك دفتر حاملي السندات
10	2.3.2 سوق السندات
10	3.3.2 تكفل القرض من قبل الشركة التونسية بين المهنيين للمقاصة و إيداع الأوراق المالية
10	4.3.2 المحاكم المختصة في حالة نزاع
11	بطاقة اكتتاب

# لمحة عن القرض الرقاعي "العربية الدولية للإيجار المالي 2011-1"

يتم إصدار القرض الرقاعي "العربية الدولية للإيجار المالي 2011-1" بمبلغ 20 000 000 دينار مقسمة على 200 000 رقعة بقيمة 100 دينار الواحدة بنسبة فائدة 5,75% خام سنويا

- تسمية القرض : العربية الدولية للإيجار المالي 2011-1
- المبلغ : 20 000 000 دينار مقسمة على 200 000 رقعة
- القيمة الاسمية : 100 دينار للرقعة الواحدة
- شكل الرقاع : جميع الرقاع اسمية
- ثمن الإصدار : يتم إصدار الرقاع بالقيمة الاسمية، أي 100 دينار للرقعة الواحدة تدفع كاملة عند الاكتتاب
- ثمن التسديد : 100 دينار للرقعة الواحدة
- تاريخ الانتفاع بالفوائد : كل رقعة مكتتبه في إطار هذا القرض تخول الانتفاع بالفوائد ابتداء من التاريخ الفعلي للإكتتاب و التحرير. يقع احتساب الفوائد الجارية ابتداء من تاريخ الاكتتاب الفعلي إلى التاريخ الأقصى لغلق الاكتتابات أي بتاريخ 2011/04/28 تسدد الفوائد الجارية في تاريخ غلق الاكتتابات.
- تاريخ الانتفاع بالفوائد : التاريخ الوحيد للانتفاع بالفائدة بالنسبة لرقاع هذا القرض والذي سيعتمد عند المبادلات في البورصة حدد يوم 2011/04/28 أي اليوم المحدد لاختتام الاكتتابات.
- نسبة الفائدة : 5,75% خام في السنة.
- نسبة المردودية المحينة : 5,75% بالنسبة للمكتتب الذي يحتفظ بالرقاع إلى غاية التسديد النهائي للقرض.
- المدة : 5 سنوات.
- معدل مدة القرض : 3 سنوات.
- الامتداد عند الاصدار : يبلغ امتداد رقاع هذا القرض 2,791 سنة.
- الاهتلاك : كل الرقاع المصدرة تسدد سنويا، بداية من السنة الأولى التي تلي التاريخ المحدد لغلق الاكتتابات، بأقساط متساوية قيمتها عشرون دينارا للرقعة الواحدة أي بخمس القيمة الاسمية لكل رقعة (أنظر جداول اهتلاك القرض بالصفحة 8).
- يُسدد القرض بأكمله يوم 2016/04/28.
- الاكتتاب و الدفع : يقبل الاكتتاب و الدفع بداية من 2011/03/22 و ذلك لدى شركة الاستشارة و الوساطة المالية - وسيط لدى البورصة، 11 نهج عبد الرحمان عزام، مركب خير الدين باشا - 1073 تونس البلقيدير.
- اختتام الاكتتاب : يختتم الاكتتاب بدون إعلام مسبق في أجل أقصاه 2011/04/28 و تقبل مطالب الاكتتاب في حدود عدد الرقاع المصدرة. و في صورة عدم توظيف القرض بأكمله و مع انقضاء الأجل المحدد لقبول الاكتتابات في 2011/04/28، تصبح قيمة القرض مساوية لقيمة الأموال المجموعة فعليا من قبل الشركة.

- **التسديد** : يتم تسديد الفوائد واسترجاع رأس المال عند حلول الأجل السنوي الموافق ليوم 28 أفريل من كل سنة. و يقع تسديد أول قسط من الفوائد يوم 2012/04/28 و تسديد أول قسط من رأس المال يوم 2012/04/28 و يكون تسديد الفوائد و رأس المال عن طريق المودعين لديهم عبر الشركة التونسية بين المهنيين للمقاصة و ايداع الأوراق المالية « STICODEVAM ».
- **طريقة و تاريخ تسليم السندات** : اثر غلق الاكتتاب تسلم شركة الاستشارة و الوساطة المالية – وسيط لدى البورصة- شهادة ملكية لكل مكتتب في هذا القرض.
- **النظام الجبائي للرقاع** : القانون المنطبق على النظام الجبائي للرقاع.
- **الوسيط المفوض من قبل الشركة لمسك دفتر المكتتبين** : تقوم شركة الاستشارة و الوساطة المالية، وسيط لدى البورصة، بإعداد و تسليم البطاقات و بكل الخدمات المالية المتعلقة برقاع القرض "العربية الدولية للإيجار المالي 2011-1" طيلة حياة القرض.
- **تقييم القرض** : تحصل هذا القرض على علامة "ب.ب.ب+(تون)", حسب سلم التقييم المحلي، من قبل وكالة التقييم "فيتش رايينغس" بتاريخ 2011/02/24.
- **المداولات بالبورصة** : بعد ختم الاكتتاب، تتعهد الشركة العربية الدولية للإيجار المالي بتقديم طلب لإدراج القرض الرقاعي "العربية الدولية للإيجار المالي 2011-1" بالسوق الرقاعية لدى بورصة الأوراق المالية بتونس.
- **تكفل القرض من قبل الشركة التونسية بين المهنيين للمقاصة و ايداع الأوراق المالية**: تتعهد الشركة العربية الدولية للإيجار المالي عند ختم اكتتابات القرض الرقاعي "العربية الدولية للإيجار المالي 2011-1" بالقيام بالإجراءات اللازمة لدى الشركة التونسية بين المهنيين للمقاصة و ايداع الأوراق المالية لتتكفل بالرقاع المكتتبه في هذا القرض.
- **المحاكم المختصة في حال النزاع** : أيّ نزاع يحصل عند إصدار أو تسديد هذا القرض هو من مشمولات محاكم تونس دون غيرها.

## الباب الأول : المسؤولون عن المذكرة العملية

### 1.1. الأشخاص المسؤولون عن المذكرة العملية

السيد شكري بن عياد  
المدير العام بشركة العربية الدولية للإيجار المالي.

### 2.1. شهادة المسؤولين عن المذكرة العملية

« حسب علمنا فإن المعلومات الواردة بهذه المذكرة مطابقة للواقع و تتضمن كل المعلومات الضرورية للمستثمرين لتمكينهم من تقييم ممتلكات المصدر و نشاطه و وضعيته المالية و نتائجه و آفاقه و كذلك على كل الحقوق المتعلقة بالسندات المعروضة وهي لا تتضمن أي سهو من شأنه أن يحرف مداها.»

الشركة العربية الدولية للإيجار المالي

المدير العام

السيد شكري بن عياد



### 3.1. شهادة الوسيط لدى البورصة المكلف بالعملية

« نشهد بأننا قمنا بتطبيق كل الوسائل المهنية المتعارف عليها للتحقق من صحة المذكرة الخاصة بالعملية.»

شركة الاستشارة و الوساطة المالية - وسيط لدى البورصة

الرئيس المدير العام

السيد جمال الحجام

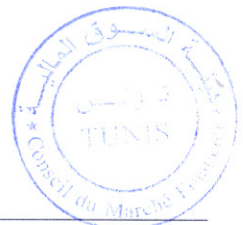


### 4.1. المسؤول عن الاعلام

السيد محمد وحيد ملاك: مدير مالي بالشركة العربية الدولية للإيجار المالي  
الهاتف: 71 349 100 / الفاكس: 71 349 940

صدرت النشرة القانونية بالرائد الرسمي عدد 30 بتاريخ 2011/03/10

هيئة الأسواق المالية  
تأشير عدد 20732-11 بتاريخ 7.7.2011  
منحت طبقاً لأحكام الفصل 2 من القانون عدد 117 لسنة 1994 المؤرخ في 14 نوفمبر 1994  
الإمضاء: محمد فريد الصبّبي



## الباب الثاني: معلومات حول العملية

### 1.2. معلومات خاصة بالإصدار

#### 1.1.2- قرار الإصدار

قررت الجلسة العامة العادية المنعقدة يوم 14 أبريل 2010 إصدار قرض أو عدة قروض رقاعية خلال سنة 2011 بمبلغ جملي لا يتجاوز 40 مليون دينار و منحت مجلس إدارة الشركة كل الصلاحيات للقيام بالإجراءات اللازمة لتحديد شروط و خصائص الإصدارات المزمعة.

و في هذا الإطار، قرر مجلس إدارة الشركة خلال اجتماعه المنعقد يوم 12 أكتوبر 2010 إصدار قرض رقاعي بمبلغ قدره 20 مليون دينار لمدة 5 سنوات و بنسبة فائدة قارة لا تتجاوز 5,75%.

و أيضاً، منح مجلس الإدارة الصلاحيات اللازمة للمدير العام لشركة العربية الدولية للإيجار المالي لإنجاز هذا القرض. حدد المدير العام نسبة الفائدة بـ 5,75% خام في السنة.

#### 2.1.2- معلومات حول العملية

حُدثت القيمة الاسمية للقرض بـ 20 مليون دينار مقسمة إلى 200 000 رقعة بقيمة اسمية 100 دينار للرقعة الواحدة. **الحاصل الخام و الحاصل الصافي للقرض:** يقدر الحاصل الخام للقرض بـ 20 000 000 دينار.

تبلغ عمولة التوظيف و التصرف 177 000 دينار و مصاريف هيئة السوق المالية 11 000 دينار و مصاريف بورصة الأوراق المالية 9 500 دينار، كما قدرت مصاريف الشركة التونسية بين المهنيين للمقاصة و المحافظة على الأوراق المالية طيلة مدة القرض بـ 12 750 دينار أما المصاريف الأخرى و التي تتضمن الإعلام بالرائد الرسمي و مصاريف الطباعة و غيرها فقد حددت بـ 2 000 دينار ليصل بذلك المبلغ الجملي للمصاريف حوالي 212 250 دينار، و حاصل صافي قدره 19 787 750 دينار.

(د.ت.)

البيانات	جملة المداخل	مداخل الرقعة الواحدة
الحاصل الخام	20 000 000	100,000
جملة المصاريف*	212 250	1,061
الحاصل الصافي	19 787 750	98,939

(\* تم احتساب هذه المصاريف، على سبيل البيان، لمدة حياة القرض مع العلم أنّ مجموع هذه المصاريف يمكن أن يتغير و ذلك حسب قيمة المبالغ المكتتبة فعلياً في هذا القرض.

#### 3.1.2- فترة الاكتتاب و الدفع

يقبل الاكتتاب و الدفع بداية من 2011/03/22 و يختم الاكتتاب بدون سابق إعلام و على أقصى تقدير في 2011/04/28. تُقبل مطالب الاكتتاب في حدود عدد الرقاع المصدرة.

و في صورة عدم توظيف القرض بأكمله في 2011/04/28 تكون قيمة القرض مساوية لقيمة الأموال المجموعة فعلياً من قبل الشركة.

يقع إعلان ختم الاكتتاب بالنشرية الرسمية لهيئة السوق المالية و النشرية الرسمية لبورصة الأوراق المالية بتونس و ذلك اثر الاختتام الفعلي للاكتتاب.

#### 4.1.2- المؤسسة المالية المكلفة بقبول الاكتتابات

يقبل الاكتتاب و الدفع بداية من 2011/03/22 بشركة الاستشارة و الوساطة المالية - وسيط لدى البورصة، 11 نهج عبد الرحمان عزام، مركب خير الدين باشا - 1073 تونس البليديير.

#### 5.1.2- غرض الإصدار

قررت الشركة العربية الدولية للإيجار المالي إصدار هذا القرض في إطار إستراتيجية تهدف إلى تدعيم الهيكلة المالية للشركة و تعزيز مواردها المالية المتوسطة و الطويلة المدى و ذلك لمواصلة دعم نمو نشاطها في أحسن الظروف.

## 2.2. خاصيات الأوراق المالية المصدرة

### 1.2.2- نوعية و شكل الرقاع و تاريخ تسليم البطاقات

- تسمية القرض : "العربية الدولية للإيجار المالي 2011-1"
- نوعية السند : سندات قروض
- شكل الرقاع : إسمية
- صنف السندات : عادية
- القانون الذي تخضع له هذه السندات : تخضع هذه السندات إلى أحكام مجلة الشركات التجارية: الكتاب الرابع، العنوان الأول، الفرع الخامس، الباب الثالث المتعلق بالرقاع.
- كيفية و تاريخ تسليم السندات : إثر غلق الاكتتاب تسلّم شركة الاستشارة و الوساطة المالية – وسيط لدى البورصة- شهادة ملكية لكل مكتتب في هذا القرض.

### 2.2.2- ثمن الاكتتاب و الإصدار و طرق الدفع

يقع إصدار الرقاع بالقيمة الاسمية، أي 100 دينار للرقعة الواحدة، تدفع كليا عند الاكتتاب.

### 3.2.2- تاريخ الانتفاع بالفوائد

كل رقعة مكتتبه في إطار هذا القرض تخول الانتفاع بالفوائد ابتداء من التاريخ الفعلي للاكتتاب و التحرير. يقع احتساب الفوائد الجارية ابتداء من تاريخ الاكتتاب الفعلي إلى التاريخ الأقصى لغلق الاكتتابات، أي في 2011/04/28، و تسدد الفوائد الجارية في تاريخ غلق الاكتتابات. التاريخ الوحيد للانتفاع بالفائدة بالنسبة لرقاع هذا القرض والذي سيعتمد عند المبادلات في البورصة حدد يوم 2011/04/28 أي اليوم المحدد لاختتام الاكتتابات.

### 4.2.2- تاريخ التسديد

عند الاكتتاب.

### 5.2.2- نسبة الفائدة

تمنح رقاع هذا القرض بنسبة فائدة 5,75% خام سنويا، تحتسب على القيمة الاسمية المتبقية من كل رقعة في بداية كل فترة تدفع بعنوانها الفوائد.

### 6.2.2- الفوائد

تدفع الفوائد المستحقة في 28 أبريل من كل سنة. و يتم التسديد الأخير يوم 2016/04/28. في حالة اكتتاب القرض بأكمله فإن جملة الفوائد ستبلغ 3 450 000 ديناراً.

### 7.2.2- اهتلاك و تسديد القرض

كل الرقاع المصدرة تسدد سنويا، بداية من السنة الأولى التي تلي التاريخ المحدد لغلق الاكتتابات، بأقساط متساوية قيمتها عشرون دينارا للرقعة الواحدة أي بخمس القيمة الاسمية لكل رقعة. و سيقع التسديد الكامل للقرض يوم 2016/04/28.

### جداول اهتلاك القرض

■ عدد الرقاع	:	200 000 رقعة
■ القيمة الاسمية للرقعة	:	100 دينار
■ تاريخ الانتفاع الوحيد المعتمد للتسعيرة بالبورصة	:	2011/04/28
■ أجل أول قسط من رأس المال	:	2012/04/28
■ أجل أول قسط من الفوائض	:	2012/04/28
■ آخر أجل	:	2016/04/28
■ الفائدة	:	5,75% خام في السنة
■ الاهتلاك	:	اهتلاك سنوي بأقساط متساوية قيمتها عشرون دينارا للرقعة الواحدة أي بخمس القيمة الاسمية لكل رقعة و ذلك ابتداء من السنة الأولى بعد اختتام الاكتتاب.

## جدول اهتلاك القرض :

بالدينار

الأجل	القيمة	الاهتلاك	رأس المال الباقى	الفائدة الخام	المستخلص سنويا
2011/04/28	20 000 000				
2012/04/28		4 000 000	16 000 000	1 150 000	5 150 000
2013/04/28		4 000 000	12 000 000	920 000	4 920 000
2014/04/28		4 000 000	8 000 000	690 000	4 690 000
2015/04/28		4 000 000	4 000 000	460 000	4 460 000
2016/04/28		4 000 000	0	230 000	4 230 000
<b>المجموع</b>		<b>20 000 000</b>		<b>3 450 000</b>	<b>23 450 000</b>

## جدول اهتلاك الرقعة الواحدة :

بالدينار

الأجل	القيمة	الاهتلاك	رأس المال الباقى	الفائدة الخام	المستخلص سنويا
2011/04/28	100,000				
2012/04/28		20,000	80,000	5,750	25,750
2013/04/28		20,000	60,000	4,600	24,600
2014/04/28		20,000	40,000	3,450	23,450
2015/04/28		20,000	20,000	2,300	22,300
2016/04/28		20,000	0,000	1,150	21,150
<b>المجموع</b>		<b>100,000</b>		<b>17,250</b>	<b>117,250</b>

## 8.2.2- ثمن التسديد

ثمن التسديد 100 دينار للرقعة الواحدة.

## 9.2.2- التسديد

يتم تسديد الفوائد واسترجاع رأس المال عند حلول الأجل السنوي الموافق ليوم 28 أفريل من كل سنة.

أول استرجاع لرأس المال و أول تسديد للفوائد يكون يوم 2012/04/28.

يقع استرجاع رأس المال و تسديد الفوائد لدى المودعين عن طريق الشركة التونسية بين المهنيين للمقاصة و إيداع الأوراق المالية.

## 10.2.2- نسبة المردودية المحينة

هي النسبة السنوية التي تساوي بتاريخ معين نسبة الفائض للقيمة الحالية للمبالغ المدفوعة و المقبولة. ليست لهذه النسبة أي معنى ما لم يحتفظ للمكاتب بالرقاع إلى وقت التسديد النهائي.

تبلغ نسبة المردودية المحينة لهذا القرض 5,75% بالنسبة للقرض الرقاعي "العربية الدولية للإيجار المالي 2011-1".

## 11.2.2- المدة و معدل المدة و امتداد القرض

المدة الكاملة: يقع إصدار القرض الرقاعي "العربية الدولية للإيجار المالي 2011-1" لمدة خمس سنوات.

معدل المدة: يمثل معدل مدة القرض مجموع سنوات الاهتلاك مضروبة كل منها في التدفقات المالية المسترجعة سنويا و مجموعها مقسوم على القيمة الاسمية للرقعة. وهي مدة الحياة المرجوة للقرض بالنسبة للمكاتب الذي يحتفظ بسندات إلى غاية الاهتلاك الكلي. و هذه المدة بالنسبة للقرض الحالي تساوي 3 سنوات.

امتداد القرض : يمثل الامتداد مجموع الفترات المعدلة حسب تدفقات التسديد المحينة (الأصل و الفوائد) و مقسوم على القيمة الحالية للسند. و يقع احتساب الامتداد بالوحدة الزمنية (بالسنة) حيث يمثل هذا الأخير المدة المتوسطة لاسترجاع القيمة الحالية للرقاع. كما أنّ امتداد الرقعة يمثل المدة التي عند تجاوزها لا تتأثر مردودية الرقعة بتغير نسب الفائدة. يمكن الحصول على الامتداد بتطبيق القاعدة التالية:

$$\text{Duration} = \left( \sum_{t=1}^T t.F_t / (1+i)^t \right) / \sum_{t=1}^T F_t / (1+i)^t$$

T هي عدد الفترات  
F<sub>t</sub> هي تدفقات الفترة t  
i هي نسبة الفائدة للفترة

يبلغ أمد رقاع هذا القرض 2,791 سنة

## 12.2.2 - التقييم

### ■ تقييم القرض

أسندت وكالة التقييم "فيتش راينغس"، بتاريخ 2011/02/24، حسب سلم التقييم المحلي، علامة "ب.ب.ب+(تون)" على المدى الطويل مع أفاق تطور مستقر للقرض الرقاعي "العربية الدولية للإيجار المالي 2011-1" موضوع هذه النشرة. وترمز العلامة "ب.ب.ب+(تون)" إلى أنّ الشركة قادرة على تسديد الأصل و الفوائد في تاريخها و ذلك مقارنة بمثيلاتها من المؤسسات المصدرة للديون في البلاد. هذا و من الممكن أن يؤثر أي تطور سلبي لعوامل الاستغلال أو للظروف الاقتصادية و المالية على هاته القدرة بنسبة أكبر و أهم من غيرها من الديون المصنفة في المجموعات الأعلى. وترمز العلامتين (+) و (-) إلى تدرج نوعية التقييم (أنظر سلم التقييم بالصفحة عدد 13 بالنشرة الصادرة بالفرنسية).

### ■ تقييم الشركة

أسندت وكالة التقييم "فيتش راينغس" بتاريخ 16 أبريل 2010 الشركة العربية الدولية للإيجار المالي العلامات التالية:  
- علامة "ب.ب.ب+(تون)" "BBB+(tun)" على المدى الطويل  
- علامة "ف.ف.2(تون)" "F2(tun)" على المدى القصير  
- أفاق تطور علامة المدى الطويل: مستقر

و تعكس العلامات المسندة للشركة العربية الدولية للإيجار المالي على الدعم المحتمل الذي ستلقاه الشركة، عند الحاجة، من قبل البنك التونسي الكويتي و مجموعة صندوق الادخار باعتبارها مساهما ذو أغلبية في رأس مال البنك. (أنظر الوثيقة المرجعية باللغة الفرنسية ص 30).

### عرض تاريخي للتقييم المحلي للشركة العربية الدولية للإيجار المالي:

أفاق تطور علامة المدى الطويل	علامة على المدى الطويل	علامة على المدى القصير	تاريخ التقييم
مستقر	ب.ب.ب+(تون)	ف.ف.2(تون)	16 أبريل 2010
مستقر	ب.ب.ب+(تون)	ف.ف.2(تون)	6 أبريل 2009
مستقر	ب.ب.ب+(تون)	ف.ف.2(تون)	24 مارس 2008
مستقر	ب.ب.ب+(تون)	ف.ف.2(تون)	24 جانفي 2008
	ب.ب.ب(تون)	ف.ف.3(تون)	26 أكتوبر 2007
مستقر	ب.ب.ب(تون)	ف.ف.3(تون)	19 أبريل 2007

### دلالة العلامات المحلية:

"ب.ب.ب+(تون)" للمدى الطويل: ترمز هذه العلامة إلى أنّ الشركة قادرة على تسديد الأصل و الفوائد في تاريخها و ذلك مقارنة بمثيلاتها من المؤسسات المصدرة للديون في البلاد. هذا و من الممكن أن يؤثر أي تطور سلبي لعوامل الاستغلال أو للظروف الاقتصادية و المالية على هاته القدرة بنسبة أكبر و أهم من غيرها من الديون المصنفة في المجموعات الأعلى. و تشير العلامات "+" و "-" إلى درجة الجودة.

"ف.ف.2(تون)" للمدى القصير: ترمز هذه العلامة إلى أنّ الشركة قادرة على تسديد الأصل و الفوائد في تاريخها و ذلك مقارنة بمثيلاتها من المؤسسات المصدرة للديون بالبلاد. غير أنّ هامش الأمان أقل من الديون التي تحمل التقييم "ف.ف.1".

و تتعهد الشركة العربية الدولية للإيجار المالي بأن تعمل على أن يستمر تقييمها طوال مدة القرض من أجل أن يظل المكتتبون في القرض الرقاعي و مقتنو الرقاع على علم متواصل بالوضعية المالية للشركة. كما تتعهد الشركة بالقيام بإعلام مالي مرة في السنة على أقل.

(انظر رسالتي التقييم من قبل و وكالة "فيتش راينغس" بالنشرة الصادرة باللغة الفرنسية ص 11 و 12)  
(انظر سلم التقييم بالنشرة الصادرة باللغة الفرنسية ص 13).

## 13.2.2 - طريقة التوظيف

يقع توظيف القرض عن طريق المساهمة العامة. تقبل الاكتتابات بشبابيك شركة الاستشارة و الوساطة المالية - وسيط لدى البورصة.

## 14.2.2 - نظام تمثيل حاملي الرقاع

بإمكان حاملي الرقاع عقد جلسة خاصة يمكن خلالها إبداء رأي مسبق حول مسائل سجلت إبان مداوالات الجلسة العامة العادية للمساهمين. و يقع تدوين هذا الرأي ضمن محضر الجلسة العامة العادية للمساهمين. و خلال الجلسة العامة الخاصة لحاملي الرقاع يتم اختيار عضوا من أعضائها ليمثلها و يدافع عن مصالح حاملي الرقاع. و تطبق أحكام الفصول 327 و 355 إلى 365 من مجلة الشركات التجارية على الجلسة العامة الخاصة بحاملي السندات و على من يمثلهم. و ممثّل الجلسة العامة لحاملي الرقاع كل الصلاحيات لتمثيلها لدى المحاكم.

## 15.2.2 - النظام الجبائي للسندات

تخضع الفوائد السنوية لرقاع هذا القرض إلى الخصم من المورد الذي وضعه القانون أو يمكن أن يضاعف على عاتق الذوات المادية أو المعنوية. و في وضع القانون الحالي، و إثر توحيد نسب الخصم على الضريبة من مداخيل رؤوس الأموال المنقولة بمقتضى القانون رقم 96-113 المؤرخ في 30 ديسمبر 1996 و المتعلق بقانون المالية لميزانية سنة 1997، تخضع الفوائد حاليا لخصم من المورد بنسبة موحدة تقدر بـ 20%. و هذا الخصم نهائي و غير قابل للإرجاع بعنوان مداخيل رقاع على ملك أشخاص معنويين غير خاضعين للضريبة على الشركات أو معفيين منها كليا بمقتضى التشريع الجاري به العمل. و طبقا للفصل 39 من مجلة الضريبة على دخل الأشخاص الطبيعيين و الضريبة على الشركات، تطرح من أساس الضريبة الفوائد التي يتحصل عليها المطالب بالضريبة خلال السنة بعنوان الحسابات الخاصة للاذخار المفتوحة لدى البنوك أو لدى صندوق الادخار القومي التونسي أو بعنوان القروض الرقاعية التي يتم إصدارها ابتداء من غرة جانفي 1992 و ذلك في حدود 1500 دينار على أن لا يتجاوز هذا الطرح 1000 دينار بالنسبة للفوائد المتأتية من الحسابات الخاصة للاذخار المفتوحة لدى البنوك و لدى صندوق الادخار القومي التونسي.

## 3.2. معلومات عامة

### 1.3.2 - الوسيط المرخص له من قبل الشركة لمسك دفتر حاملي السندات

تقوم شركة الاستشارة و الوساطة المالية-وسيط لدى البورصة بإعداد و تسليم البطاقات و مسك دفتر حاملي رقاع القرض "العربية الدولية للإيجار المالي 2011-1" طيلة حياة القرض.

### 2.3.2 - سوق السندات

توجد للشركة سندات من نفس الصنف يقع تداولها بالسوق الرقاعية ببورصة تونس. أما في الأسواق الرقاعية بالخارج فلا توجد سندات متداولة من نفس الصنف. بعد ختم الاكتتاب، تتعهد الشركة العربية الدولية للإيجار المالي بتقديم طلب لإدراج القرض الرقاعي "العربية الدولية للإيجار المالي 2011-1" بالسوق الرقاعية لدى بورصة الأوراق المالية بتونس.

### 3.3.2 - تكفل القرض من قبل الشركة التونسية بين المهنيين للمقاصة و إيداع الأوراق المالية

تتعهد الشركة العربية الدولية للإيجار المالي عند ختم اكتتابات القرض الرقاعي "العربية الدولية للإيجار المالي 2011-1" بالقيام بالإجراءات اللازمة لدى الشركة التونسية بين المهنيين للمقاصة و إيداع الأوراق المالية لتتكفل بالرقاع المكتتبه في هذا القرض.

### 4.3.2 - المحاكم المختصة في حالة نزاع

إذا حصل نزاع عند إصدار أو دفع أو تسديد هذا القرض فهو من اختصاص محاكم تونس دون غيرها.

شركة خفية الاسم رأس مالها 10 000 000 دينار  
المقر الإجمالي : 11، نهج الهادي نويرة - 1001 تونس  
السجل التجاري عدد : B 111820/1996

تم إيداع القانون الأساسي في المحكمة الابتدائية بتونس في 1996/12/23

الغرض: القيام بجميع عمليات الإيجار المالي والتي تشمل دون أن تقتصر على التجهيزات أو المعدات أو العقارات المعدة للاستعمال في الأنشطة المهنية أو التجارية أو الصناعية أو الفلاحية أو الصيد البحري أو في الخدمات أو في أي مجال آخر.

تحصلت الشركة العربية الدولية للإيجار المالي، حسب سلم التقييم المحلي، على علامة "ب.ب.ب+(تون)" على المدى الطويل مع آفاق تطور مستقر و "ف2(تون)" على المدى القصير من قبل وكالة التقييم "فيتش رايبنغس" بتاريخ 16 أبريل 2010

## القرض الرقاعي : العربية الدولية للإيجار المالي 2011-1

بمبلغ 20 000 000 ديناراً مقسم إلى 200 000 رقعة بقيمة 100 دينار الواحدة

عن طريق طرح عمومي للادخار

نسبة الفائدة: 5,75% خام في السنة

المدة: 5 سنوات

تسدد سنوياً بأقساط متساوية بداية من السنة الأولى

تحصل هذا القرض على علامة "ب.ب.ب+(تون)" مع آفاق تطور مستقر، حسب سلم التقييم المحلي، من قبل وكالة التقييم "فيتش رايبنغس"

بتاريخ 2011/02/24

قرار الجلسة العامة العادية بتاريخ 14 أبريل 2010

قرار مجلس الإدارة بتاريخ 12 أكتوبر 2010

تأشيرة هيئة السوق المالية عدد 11.07.3.2. / بتاريخ 07. مارس 2011...

نشرة قانونية صادرة بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد : 30 بتاريخ 2011/03/10

## بطاقة ائتمان رقم ....

إني (نحن) الممضي (المضمون) أسفله (الإسم واللقب) : .....

بطاقة التعريف :..... الجنس : (1) ذكر  أنثى

المتصرف لحساب :..... الصفة :.....

الجنسية :..... المهنة :.....

العنوان :.....

أصرح (نصرح) بالإكتمال (بلسان القلم) :..... رقعة إسمية من القرض الرقاعي "العربية الدولية للإيجار المالي 2011-1"، مودعة لدى ..... (2)، تصرف حر  / حساب متصرف فيه  (1)، بسعر (إصدار و قدره) 100 ديناراً عن الرقعة الواحدة. تحمل تاريخاً موحداً للانقضاء بالفوائد بداية من 2011/04/28 و تسدد على خمس (5) سنوات بخمس القيمة الاسمية بداية من 2011/04/28 بقيمة 20 ديناراً للرقعة الواحدة مع إضافة الفوائد السنوية المستحقة و المحتسبة بنسبة فائدة 5,75% خام في السنة. تستخلص الفوائد يوم 28 أبريل من كل سنة.

أقرّ أني (أنا) تسلمت (نا) نسخة من الوثيقة المرجعية و نسخة من المذكرة العملية المتعلقة بالقرض المذكور أعلاه و اطلعت (نا) على محتواها، وعلى هذا الأساس أقبل (نقبل) الائتمان على عدد و شكل و أصناف الرقاع المبينة أعلاه.

لا يعني هذا الائتمان التخلي عن اللجوء بكل الوسائل لتعويض الخسائر التي تنتج سواء عن وضع معلومات ناقصة أو خاطئة أو نشر معلومات تضر على قرار الائتمان.

بمقتضى ما تقدم أدفع (ندفع) (1):

نقداً

بواسطة صك رقم :..... مسحوب على :..... فرع :.....

بتحويل بتاريخ..... على حسابي (حسابنا) رقم :..... المفتوح بـ:..... فرع :.....

المبلغ (بلسان القلم):.....

يمثل القيمة الاسمية للرقاع المكتتبه، أي ..... رقعة.

حرر في نظيرين و تسلمت (تسلمنا) واحدا منها و الثاني

يستعمل كجذع

تونس، في ..... 2011

الإمضاء (3)

(1) : ضع علامة (X) في المربع المقابل

(2) أذكر اسم المودع لديه

(3) أضف بخط اليد و قبل الإمضاء " اطلعت و وافقت "

نسخة

شركة خفية الاسم رأس مالها 10 000 000 دينار  
 المقر الإجمالي : 11، نهج الهادي نويرة - 1001 تونس  
 السجل التجاري عدد : B 111820/1996

تم إيداع القانون الأساسي في المحكمة الابتدائية بتونس في 1996/12/23  
 الغرض: القيام بجميع عمليات الإيجار المالي والتي تشمل دون أن تقتصر على التجهيزات أو المعدات أو العقارات المعدة للاستعمال في الأنشطة المهنية أو التجارية أو الصناعية أو الفلاحية أو الصيد البحري أو في الخدمات أو في أي مجال آخر.

تصلت الشركة العربية الدولية للإيجار المالي، حسب سلم التقييم المحلي، على علامة "ب.ب.ب.+ (تون)" على المدى الطويل مع آفاق تطور مستقر و "ف2(تون)" على المدى القصير من قبل وكالة التقييم "فيتش رايتهنغس" بتاريخ 16 أبريل 2010

## القرض الرقاعي : العربية الدولية للإيجار المالي 2011-1

بمبلغ 20 000 000 ديناراً مقسم إلى 200 000 رقعة بقيمة 100 دينار الواحدة

عن طريق طرح عمومي للادخار

نسبة الفائدة: 5,75% خام في السنة

المدة: 5 سنوات

تسدد سنوياً بأقساط متساوية بداية من السنة الأولى

تحصل هذا القرض على علامة "ب.ب.ب.+ (تون)" مع آفاق تطور مستقر، حسب سلم التقييم المحلي، من قبل وكالة التقييم "فيتش رايتهنغس"

بتاريخ 2011/02/24

قرار الجلسة العامة العادية بتاريخ 14 أبريل 2010

قرار مجلس الإدارة بتاريخ 12 أكتوبر 2010

تأشيرة هيئة السوق المالية عدد 11.0.7.3.2. / بتاريخ 07 مارس 2011

نشرة قانونية صادرة بالرائد الرسمي للجمهورية التونسية عدد : 30 بتاريخ 2011/03/10

## بطاقة ائتمان رقم ....

إني (نحن) الممضي (المضمون) أسفله (الإسم واللقب) : .....

بطاقة التعريف :..... الجنس : (1) ذكر  أنثى

المتصرف لحساب :..... الصفة :.....

الجنسية :..... المهنة :.....

العنوان :.....

أصرح (نصرح) بالإكتمال (بلسان القلم) :..... رقعة إسمية من القرض الرقاعي

"العربية الدولية للإيجار المالي 2011-1"، مودعة لدى ..... (2)، تصرف حر  / حساب متصرف فيه  (1)، بسعر

(إصدار و قدره) 100 ديناراً عن الرقعة الواحدة. تحمل تاريخاً موحداً للانقضاء بالفوائد بداية من 2011/04/28 و تسدد على خمس (5) سنوات بخمس القيمة الاسمية بداية من

2011/04/28 بقيمة 20 ديناراً للرقعة الواحدة مع إضافة الفوائد السنوية المستحقة و المحتسبة بنسبة فائدة 5,75% خام في السنة. تستخلص الفوائد يوم 28 أبريل من كل سنة.

أقرّ أني (أنا) تسلمت (نا) نسخة من الوثيقة المرجعية و نسخة من المذكرة العملية المتعلقة بالقرض المذكور أعلاه و اطلعت (نا) على محتواها، وعلى هذا الأساس أقبل (نقبل)

الائتمان على عدد و شكل و أصناف الرقاع المبينة أعلاه.

لا يعني هذا الائتمان التخلي عن اللجوء بكل الوسائل لتعويض الخسائر التي تنتج سواء عن وضع معلومات ناقصة أو خاطئة أو نشر معلومات تضر على قرار الائتمان.

بمقتضى ما تقدم أدفع (ندفع) (1):

نقدا

بواسطة صك رقم :..... مسحوب على :..... فرع :.....

بتحويل بتاريخ..... على حسابي (حسابنا) رقم :..... المفتوح بـ:..... فرع :.....

المبلغ (بلسان القلم):.....

يمثل القيمة الاسمية للرقاع المكتتبه، أي ..... رقعة.

حرر في نظيرين و تسلمت (تسلمنا) واحدا منها و الثاني

يستعمل كجذع

تونس، في ..... 2011

الإمضاء (3)

(1) : ضع علامة (X) في المربع المقابل

(2) أذكر اسم المودع لديه

(3) أضف بخط اليد و قبل الإمضاء " اطلعت و وافقت "